

СОДЕРЖАНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

А.Е. Можеевская

Южно-Уральский государственный университет (г. Челябинск)

CONTENT OF NONLINGUISTIC STUDENTS' INDEPENDENT WORK IN FOREIGN LANGUAGE AS AN ACADEMIC DISCIPLINE

A. Mozheyevskaya

South Ural State University (the city of Chelyabinsk)

В соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов определены и охарактеризованы виды самостоятельной работы студентов по иностранному языку (работа над произношением, грамматикой, лексикой, устной речью). В разработке заданий учтена специфика заочного образования.

Ключевые слова: самостоятельная работа, виды, аудирование, говорение, чтение.

The types of students' independent work in foreign language as an academic discipline (work at pronunciation, grammar, vocabulary, oral speech) are defined and characterized in correspondence with the requirements of federal state educational standards. The specific character of distance education is taken into account in working out of assignments.

Keywords: independent work, types, listening activity, speaking activity, reading activity.

Самостоятельная работа по иностранному языку студентов неязыковых специальностей является особой формой самообразования. Она носит multifunctional характер и помогает овладеть иностранным языком как необходимой профессиональной составляющей современного специалиста, способствует формированию навыков автономного приобретения знаний и развитию информационной культуры.

Методика обучения иностранным языкам студентов неязыковых специальностей в вузах определяется целями и задачами обучения иностранным языкам, а также профессиональной направленностью и условиями каждого факультета.

Введение новых государственных образовательных стандартов привело к тому, что значительная часть работы по освоению учебного материала переносится на внеаудиторные занятия студентов [1]. И задача преподавателя иностранного языка (особенно рабо-

тающего со студентами-заочниками) заключается в том, чтобы за минимальное количество часов дать максимум знаний и подготовить студентов к успешной сдаче экзамена. При этом обучающиеся должны обладать устойчивыми навыками к самостоятельной работе в межсессионный период.

Если к тому же предмет профилирующий, то результат вполне может быть высоким. А если не профилирующий? Здесь, безусловно, возникает целый ряд проблем, особенно в обучении иностранному языку.

Небольшое количество часов, которое отводится на изучение иностранного языка, и недостаточно высокая мотивация изучения становятся источниками трудностей выполнения задач обучения: по окончании учебного курса студенты должны уметь читать и понимать иностранную литературу по специальности, а также пользоваться диалогической и монологической речью на бытовые и жизненно необходимые темы.

Объективные условия преподавания и специфика факультета должны учитываться при разработке методики обучения. Особое значение при этом имеет создание мотивации изучения иностранного языка.

Потребности и соответствующие мотивы изучения языка чрезвычайно слабы у студентов отделения заочного обучения. И, следовательно, задача преподавателя иностранного языка – усилить их и сделать осознанными, привить устойчивый интерес к изучению языка, а также помочь преодолеть психологический барьер, препятствующий развитию коммуникативных умений и навыков.

Эффективность выполнения поставленных задач зависит от выбора методов, форм, приемов обучения и организации учебного процесса. При этом необходимо помнить, что основным видом деятельности студентов отделения заочного обучения является самостоятельная работа. В обучении иностранным языкам она направлена на формирование и совершенствование умений и навыков аудирования, говорения и чтения [1].

В содержание самостоятельной работы по иностранному языку входят:

1. Работа над произношением как над неотъемлемым компонентом всех видов речевой деятельности. Упражнения, направленные на отработку произносительных навыков и интонации, можно разделить на группы:

- 1) тренировочные упражнения для артикуляционного аппарата;
- 2) чтение гласных;
- 3) чтение согласных;
- 4) сочетания гласных;
- 5) сочетания согласных букв;
- 6) сочетания гласных и согласных букв;
- 7) ударение в английских словах и предложениях и т. д.

Нельзя забывать о важности звуковых пособий, скороговорок и стихов в работе над произношением и интонацией.

2. Работа над грамматическим материалом включает умение работать с конспектом, графическими моделями грамматических структур (опорами), таблицами по всем временным формам глагола в действительном и страдательном залогах, употребление грамматических явлений в диалогической и монологической речи.

3. Работа над лексикой, студент должен уметь различать интернациональные, сложные слова. Знание правил словообразования облегчит ему работу со словарем при чтении

и переводе текста, а в некоторых случаях позволит обходиться и без него. Целесообразно научить вести студента тематический словарь незнакомых слов и выражений с отдельным разделом для слов по специальности и фразовых глаголов. Слова, занесенные в словарь, не должны уходить в пассив, их нужно использовать в составлении разговорных тем, диалогов, монологов, в пересказах.

4. Работая над устной речью, то есть обучение высказыванию мыслей на иностранном языке, – проблема нелегкая. Перед студентами возникают две трудности:

- 1) выбор предмета высказывания, т. е. о чем говорить и в какой последовательности;
- 2) выбор средств высказывания, т. е. какие слова и выражения использовать.

Поэтому научиться строить высказывание на языке невозможно без систематического и целенаправленного выполнения специальных упражнений. Можно рекомендовать следующие виды работ: составление всех типов вопросов и использование их в диалогах, пересказ текста от разных лиц, преобразование диалогов, рассказ по теме и т. д.

Пересказывая текст, работая над диалогом, можно пользоваться разными видами опор (список ключевых слов и выражений, опорный конспект, вопросы в виде плана, графические модели грамматических структур и т. д.), которые помогут точнее сформулировать высказывание [3].

5. Самостоятельная работа с текстом играет исключительно большое значение для изучения иностранного языка, так как всесторонне расширяет языковой диапазон, закрепляет знания лексики и грамматики, усвоенных во время занятий, обогащает словарный запас слов, способствует овладению живой, разговорной речью [2].

Основной проблемой при работе с текстом является понимание прочитанного. Понимание текста складывается из осмысления единичных фактов, установления между ними связи и на этой основе объединения их в смысловое целое. В работе над текстом выделяют три этапа:

- 1) дотекстовый (просмотровое чтение);
- 2) непосредственно чтение текста;
- 3) послетекстовый.

Просмотровое чтение проводится с целью выяснения темы и основного содержания текста. Прежде чем приступить к детальному осмыслению текста следует выписать и перевести все незнакомые слова. Убедившись, что

Краткие сообщения

текст переведен и понят полностью, можно приступать к самопроверке, т. е. к выполнению ряда лексических, грамматических и т. д. упражнений. Большое значение имеет неоднократное чтение текста вслух для отработки и закрепления произносительных навыков. Дальнейшая работа над текстом на занятии с преподавателем предполагает различные задания на развитие коммуникативных умений.

Выполнение практических советов и рекомендаций преподавателя по организации и содержанию самостоятельной работы позволит студенту успешно продвинуться в овладении иностранным языком.

Литература

1. Андронкина, Н.М. Проблемы обучения иноязычному общению в преподавании ино-

странный язык как специальности / Н.М. Андронкина // *Обучение иностранным языкам в школе и вузе: сб. ст. – СПб.: Каро, 2001. – С. 150–160.*

2. Гальскова, Н.Д. *Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя / Н.Д. Гальскова. – М.: АРК-ТИ, 2000. – 136 с.*

3. Швалова, Г.В. *Речевые упражнения и способы их применения на занятиях по профессиональному языку со студентами технических специальностей / Г.В. Швалова // Материалы III Всерос. науч.-практ. заоч. конф. «Иностранный язык и межкультурная коммуникация в развивающемся образовательном пространстве: теоретические и прикладные аспекты», дек. 2008. – Томск: Ветер, 2008. – С. 160–164.*

Поступила в редакцию 10 июня 2012 г.